

6+ |  1+

# Jenga

Classic  
Classique  
Clásico

GB	.....	2
F	.....	3
D	.....	4
E	.....	5
I	.....	6
NL	.....	7
P	.....	8
S	.....	9
N	.....	10
DK	.....	11
FIN	.....	12
GR	.....	13
PL	.....	14
TR	.....	15
RU	.....	16
HU	.....	17
CZ	.....	18
SK	.....	19
RO	.....	20
BG	.....	21
HR	.....	22
LT	.....	23
SU	.....	24
IRB	.....	25
AR	.....	26

0917A2120EU4 01

CONTENTS:  
54 Jenga hardwood  
blocks, stacking sleeve

GB

AGE  
**6+**



1+  
PLAYERS

## HOW TO PLAY

1. Set up the tower. Place three blocks per layer, alternating direction by layer. Use the stacking sleeve if necessary.
2. With only one hand, remove a block from anywhere below the highest completed layer. You can touch the blocks to find a loose one.
3. Place the block on top of the tower. Wait for about ten seconds.
  - If the tower falls, you're out.
  - If the tower stands, the next player is up.

(If you are playing solo, try to beat your own highest tower.)

## HOW TO WIN

Be the last player to stack a block without causing the tower to crash!

JENGA is a registered trademark of Pokonobe Associates. © 2012 Pokonobe Associates. Used under license from Pokonobe Associates. All Rights Reserved. © 2012 Hasbro. All Rights Reserved.

Manufactured by: Hasbro SA, Rue Emile-Boéchat 31, 2800 Delémont CH.

Represented by: Hasbro Europe, 4 The Square, Stockley Park, Uxbridge, Middlesex, UB11 1ET, UK.

Hasbro Australia Ltd., Level 4, 67-71 Epping Road, Macquarie Park, NSW 2113,

Australia. Tel.: 1300 138 697. Hasbro NZ (a branch of Hasbro Australia Ltd.),

221 Albany Highway, Auckland, New Zealand. Tel.: 0508 828 200.

Consumer Services: Hasbro UK Ltd., PO Box 43 Newport NP19 4YD, UK.

Tel.: 00800 22427276. Consumer\_affairs@hasbro.co.uk

Please retain this information for future reference. Colours and contents may vary from those shown.

[www.hasbro.co.uk](http://www.hasbro.co.uk)



2

CONTENU:  
54 blocs de bois Jenga,  
1 support pour monter la tour

FR

ÂGE  
**6+**



1+  
JOUEURS

## RÈGLE DU JEU

1. Construisez la tour. Placez 3 blocs par rangée. Chaque rangée doit être perpendiculaire à la précédente. Utilisez le support si nécessaire.
2. Avec une seule main, enlevez un bloc quelconque dans la tour à l'exception de ceux de la rangée supérieure. Vous pouvez toucher les blocs pour trouver ceux qui sont le moins susceptibles de faire tomber la tour.
3. Placez le bloc au sommet de la tour. Vous devez toujours compléter la rangée supérieure avec 3 blocs avant d'en commencer une nouvelle.
  - Si la tour s'écroule, vous êtes éliminé!
  - Si la tour tient après 10 secondes, c'est au tour du joueur suivant.

(Si vous jouez seul, essayer de battre votre record en montant la tour la plus haute !)

## LE GAGNANT

Le dernier joueur qui a enlevé un bloc et l'a reposé sans faire tomber la tour gagne la partie !

JENGA est une marque déposée de Pokonobe Associates. © 2012 Pokonobe Associates. Utilisé avec l'autorisation de Pokonobe Associates. Tous droits réservés. © 2012 Hasbro. Tous droits réservés.

Fabriqué par : Hasbro SA, Rue Emile-Boéchat 31, 2800 Delémont CH.

Représenté par : Hasbro Europe, 4 The Square, Stockley Park, Uxbridge, Middlesex, UB11 1ET, UK.

Service Consommateurs : Hasbro France SAV, 10 rue de Valence, 57150 Creutzwald,

France. Tél. : +33 387 827 620. E-mail : [conso@hasbro.fr](mailto:conso@hasbro.fr)

Conservez ces informations pour pouvoir vous y référer plus tard.

Couleurs et détails peuvent varier par rapport au modèle présenté.

[www.hasbro.fr](http://www.hasbro.fr) [www.hasbro.be](http://www.hasbro.be)



3

**INHALT:**  
54 Jenga Hartholz-Klötze,  
Stapelhilfe

D

**ALTER**  
**6+**



1+  
SPIELER

## SPIELEN!

1. Baue den Turm auf, indem du je drei Klötze pro Etage nebeneinander legst und die Etagen rechtwinklig versetzt übereinander anordnest. Nimm dazu die Stapelhilfe, falls du sie brauchst.
2. Ziehe mit nur einer Hand (!) aus irgendeiner Etage, die unter der höchsten kompletten Etage liegt, einen Klotz heraus. Du darfst vorher die Klötze berühren, um zu sehen, welche locker sind.
3. Lege den Klotz oben auf den Turm (wiedermum rechtwinklig zu den darunter liegenden). Dann wartest du ca. 10 Sekunden lang ab.
  - Der Turm stürzt ein: Du scheidest aus.
  - Der Turm bleibt stehen: Der nächste Spieler kommt dran.

(Wenn du allein spielst, versuchst du, den Turm so hoch wie möglich aufzustapeln.)

## GEWINNEN!

Der Spieler, der zuletzt einen Klotz obendrauf legt, ohne dass der Turm einstürzt, hat gewonnen!

JENGA ist eine eingetragene Marke der Pokonobe Associates.  
© 2012 Pokonobe Associates. Nutzung unter Lizenz von Pokonobe Associates. Alle Rechte vorbehalten.  
© 2012 Hasbro. Alle Rechte vorbehalten. Hergestellt von: Hasbro SA, Rue Emile-Boéchat 31, 2800 Delémont CH.  
Vertreten durch: Hasbro Europe, 4 The Square, Stockley Park, Uxbridge, Middlesex, UB11 1ET, UK.  
☎ Verbraucherservice: Hasbro Deutschland GmbH, Overweg 29, D-59494 Soest. Tel.: 02921 965343. consumerservice@hasbro.de ☎ Verbraucherservice / Service Consommateurs / Contatto di consumatore: Hasbro (Schweiz) AG, Weinberglistrasse 4, CH-6005 Luzern. Tel.: 041 766 83 00. info@hasbro.ch ☎ Verbraucherservice Österreich: Hasbro Österreich GmbH, Auhofstraße 190, A-1130 Wien. Tel.: 01 8799 780.  
Bitte bewahren Sie diese Informationen zu späteren Nachschlagen auf. Farb- und Inhaltsänderungen vorbehalten.

[www.hasbro.de](http://www.hasbro.de)  
[www.hasbro.ch](http://www.hasbro.ch)



4

**CONTENIDO:**  
54 bloques de madera Jenga,  
soporte de montaje

E

**EDAD**  
**6+**



1+  
JUGADORES

## CÓMO JUGAR

1. Monta la torre. Coloca tres bloques por piso, alternando la dirección de cada piso. Usa el soporte de montaje si es necesario.
2. Con solo una mano, quita un bloque de cualquier sitio por debajo del último piso completo. Puedes tocar los bloques para encontrar uno que esté suelto.
3. Coloca el bloque encima de la torre. Espera durante 10 segundos.
  - Si la torre se cae, estás eliminado.
  - Si la torre sigue en pie, es el turno del siguiente jugador.

(Si estás jugando solo, intenta superar tu propia torre más alta.)

## EL GANADOR

¡Sé el último jugador que apile un bloque sin que la torre se derribe!

JENGA es una marca registrada de Pokonobe Associates.  
© 2012 Pokonobe Associates. Utilizada con licencia de Pokonobe Associates. Todos los derechos reservados.  
© 2012 Hasbro. Todos los derechos reservados.  
Fabricado por: Hasbro SA, Rue Emile-Boéchat 31, 2800 Delémont CH.  
Representado por: Hasbro Europe, 4 The Square, Stockley Park, Uxbridge, Middlesex, UB11 1ET, UK.  
Atención al Cliente: Hasbro Iberia S.L., C/Andarella, 1. Bloque 3. Planta 5ª, Aptdo. Correos 72, 46950-Xirivella (Valencia). NIF B-96897251.  
Tel.: +34 (900) 180377. Email: consumidor@hasbro.es  
Por favor guarde esta información, puede necesitarla más adelante.  
Los colores y el contenido pueden diferir de los mostrados.  
[www.hasbro.es](http://www.hasbro.es)



5

**CONTENUTO:**  
54 mattoncini di legno  
Jenga, 1 sagoma per  
impilare i mattoncini

I

**ETÀ**  
**6+**



**1+**  
**GIOCATORI**

## SVOLGIMENTO DEL GIOCO

1. Preparate la torre alla sfida: mettete 3 mattoncini per strato alternando – di livello in livello – la direzione dei mattoncini. Se necessario, potete usare l'apposita sagoma per allineare i mattoncini e costruire una torre perfettamente verticale.
2. Usando una sola mano, togliete dalla torre un mattoncino a vostra scelta, prendendolo da qualsiasi livello della costruzione al di sotto dell'ultimo livello completo (ossia formato da 3 mattoncini). Potete "tastare" i vari mattoncini per verificare se ce n'è qualcuno più facile da estrarre dalla torre, ma sempre con una sola mano.
3. Dopo averlo estratto, impilate il vostro mattoncino in cima alla torre seguendo lo stesso criterio delle direzioni alternate usato durante la costruzione, e attendete 10 secondi.
  - Se la torre cade, siete eliminati dal gioco.
  - Se la torre resta in piedi, il turno passa al giocatore successivo, seduto alla vostra sinistra.

(Se vi state allenando da soli, cercate di migliorare il vostro record personale innalzando la torre il più in alto possibile!)

## VITTORIA!

Vince la partita l'ultimo giocatore che riesce a impilare un mattoncino in cima alla torre senza farla precipitare al suolo!

JENGA è un marchio commerciale registrato di proprietà di Pokonobe Associates.  
© 2012 Pokonobe Associates. Il marchio è usato su licenza di Pokonobe Associates.  
Tutti i diritti riservati.  
© 2012 Hasbro. Tutti i diritti riservati.  
Prodotto da: Hasbro SA, Rue Emile-Boéchat 31, 2800 Delémont CH.  
Rappresentato da: Hasbro Europe, 4 The Square, Stockley Park, Uxbridge, Middlesex, UB11 1ET, UK.  
Servizio Assistenza Consumatori: Hasbro Italy, Centro Direzionale Milanofiori, Strada 1, Palazzo F10, 20090 Assago (Milano). Numero verde: 800827156.  
hasbroitaly.assistenza@hasbro.it  
Si raccomanda di conservare queste informazioni per futuro riferimento.  
I colori ed i dettagli del contenuto possono variare da quanto illustrato.

[www.hasbro.it](http://www.hasbro.it)

6



**INHOUD:**  
54 hardhouten Jenga  
blokken, stapelhoes

NL

**LEEFTIJD**  
**6+**



**1+**  
**SPELERS**

## ZÓ SPEEL JE

1. Bouw de toren. Leg drie blokken per laag, elke volgende laag haaks op de vorige. Gebruik zo nodig de stapelhoes.
2. Haal met één hand een blok uit de toren, op een willekeurige plek onder de bovenste complete laag. Je mag de blokken aanraken om een losse te vinden.
3. Leg het blok bovenop de toren. Wacht ongeveer 10 seconden.
  - Als de toren instort, ben je af.
  - Als de toren blijft staan, is de volgende speler aan de beurt.

(Als je in je eentje speelt, probeer je je eigen hoogste toren te verslaan.)

## ZÓ WIN JE!

Zorg dat jij de laatste speler bent die een blok stapelt zonder dat de toren instort!

JENGA is een geregistreerd handelsmerk van Pokonobe Associates.  
© 2012 Pokonobe Associates. Gebruikt onder licentie van Pokonobe Associates.  
Alle rechten voorbehouden.  
© 2012 Hasbro. Alle rechten voorbehouden.  
Vervaardigd door: Hasbro SA, Rue Emile-Boéchat 31, 2800 Delémont CH.  
Vertegenwoordigd door: Hasbro Europe, 4 The Square, Stockley Park, Uxbridge, Middlesex, UB11 1ET, UK.  
Consumentenservice Benelux: Hasbro BV, De Entree 240A, 1101 EE Amsterdam, Nederland. Tel.: +31 20 800 4602. Email: [Consumentenservice@Hasbro.nl](mailto:Consumentenservice@Hasbro.nl)  
Bewaar deze informatie zodat u zo nodig contact met ons kunt opnemen.  
Kleuren en details in de ontwerpen kunnen afwijken van de afbeelding op de verpakking.

[www.hasbro.nl](http://www.hasbro.nl) [www.hasbro.be](http://www.hasbro.be)



7

**CONTEÚDO:**  
54 Blocos Jenga de  
madeira, Suporte de  
montagem

P

**IDADES**  
**6+**



**1+**  
**JOGADORES**

## COMO JOGAR

1. Monta a torre. Coloca três blocos por nível, alternando o posicionamento dos blocos. Se for necessário utiliza o suporte de montagem.
2. Com uma mão apenas, retira um bloco de qualquer local da torre situado abaixo do nível completo mais elevado. Podes tocar nos blocos para ver quais os que estão soltos.
3. Coloca o bloco no topo da torre. Espera cerca de 10 segundos.
  - Se a torre cair, estás fora do jogo.
  - Se a torre aguentar de pé, passas a vez ao próximo jogador

(Se jogas sozinho, tenta bater o teu recorde de torre mais alta.) Tenta ser o último jogador a colocar um bloco sem provocar a queda da torre!

## COMO GANHAR

Ser o último jogador a colocar um bloco sem causar a queda da torre!

JENGA é uma marca comercial registrada da Pokonobe Associates.  
© 2012 Pokonobe Associates. Utilizado com licença da Pokonobe Associates.  
Reservados todos os direitos.  
© 2012 Hasbro. Reservados todos os direitos.  
Fabricado por: Hasbro SA, Rue Emile-Boéchat 31, 2800 Delémont CH.  
Representado por: Hasbro Europe, 4 The Square, Stockley Park, Uxbridge,  
Middlesex, UB11 1ET, UK.  
Atenção ao Cliente: Hasbro Iberia S.L., C/Andarella, 1. Bloque 3. Planta 5ª,  
Aptdo. Correos 72, 46950-Xirivella (Valencia). NIF B-96897251.  
Tel.: +34 (900) 180377. Email: consumidor@hasbro.es  
Por favor, guarde estas informações para futura referência.  
As cores e os componentes podem diferir dos indicados.

[www.hasbro.pt](http://www.hasbro.pt)



8

**INNEHÅLL:**  
54 Jenga-träklössar,  
stapelram

S

**ÅLDER**  
**6+**



**1+**  
**SPELARE**

## SÅ HÄR SPELAR MAN

1. Bygg upp tornet. Lägg tre klössar per lager, och skifta riktning i varje lager. Använd vid behov stapelramen.
2. Med endast en hand drar du ut en kloss var som helst nedanför det högsta färdigbyggda lagret. Du får röra vid klössarna för att hitta de som sitter löst.
3. Lägg klossen överst på tornet. Vänta i 10 sekunder.
  - Rasar tornet är du ute.
  - Står tornet kvar är det nästa spelares tur.(Spelar du ensam försöker du slå ditt eget högsta torn.)

## SÅ HÄR VINNER MAN

Den spelare som sist staplar en kloss utan att tornet rasar vinner spelet.

JENGA är ett registrerat varumärke som tillhör Pokonobe Associates.  
© 2012 Pokonobe Associates. Används med licens från Pokonobe Associates.  
Med ensamrätt.  
© 2012 Hasbro. Med ensamrätt.  
Tillverkad av: Hasbro SA, Rue Emile-Boéchat 31, 2800 Delémont CH.  
Representerad av: Hasbro Europe, 4 The Square, Stockley Park, Uxbridge,  
Middlesex, UB11 1ET, UK.  
Hasbro Nordic Consumer Services: Hasbro Denmark, Ejby Industrivej 40,  
2600 Glostrup, Danmark. 020 79 43 91  
hasbrodk@hasbro.dk  
Behåll den här informationen för framtida bruk.  
Färger och detaljer kan avvika från det som visas på bild.  
[www.hasbro.se](http://www.hasbro.se)



9

0917A2120EU4 01 Jenga Classic Instructions (EU4)

Originator: Y

Approval: FAR

ROD: 00.00

File Name: A2120EU40 12 | Jenga.indd

INNHOOLD:  
54 Jenga-klosser i hardved,  
stablestøtte

N

ALDER  
**6+**



1+  
SPILLERE

## SLIK SPILLER DERE

1. Sett opp tårnet. Legg tre klosser i hvert lag, og skift retning for hvert lag. Bruk stablestøtten om nødvendig.
2. Med bare én hånd fjerner du en kloss hvor som helst under det øverste fullstendige laget. Du kan ta på klossene for å finne en som er løs.
3. Plasser klossen på toppen av tårnet. Vent ca. 10 sekunder.
  - Hvis tårnet faller, er du ute.
  - Hvis tårnet står, er det neste spillers tur.

(Hvis du spiller alene, prøver du å slå ditt eget høyeste tårn.)

## SLIK VINNER DU

Vær den siste spilleren som legger på en kloss uten å få tårnet til å krasje!

JENGA er et registrert varemerke som tilhører Pokonobe Associates.  
© 2012 Pokonobe Associates. Brukes med lisens fra Pokonobe Associates.  
Med enerett.  
© 2012 Hasbro. Med enerett.  
Produsert av: Hasbro SA, Rue Emile-Boéchat 31, 2800 Delémont CH.  
Repræsenteres av: Hasbro Europe, 4 The Square, Stockley Park, Uxbridge,  
Middlesex, UB11 1ET, UK.  
Hasbro Nordic Consumer Services: Hasbro Denmark, Ejby Industrivej 40,  
2600 Glostrup, Danmark. 800 100 31  
hasbrodk@hasbro.dk  
Oppbevar denne informasjonen for senere bruk.  
Farger og innhold kan variere i forhold til det som vises på bildet.  
[www.hasbro.no](http://www.hasbro.no)



10

INDHOLD:  
54 Jenga-klodser i  
hårdt træ, stableør

DK

ALDER  
**6+**



1+  
SPILLERE

## SÅDAN SPILLER DU

1. Byg tårnet. Placer 3 klodser i hvert lag, først på den ene og dernæst på den anden led. Brug stableørret om nødvendigt.
2. Fjern forsigtigt og med kun én hånd en klods fra et lag efter eget valg under det øverste, færdigbyggede lag. Du må gerne røre ved klodserne for at finde dem, der sidder løst.
3. Læg klodsen oven på tårnet. Vent ca. 10 sekunder.
  - Hvis tårnet vælter, er du ude af spillet.
  - Hvis tårnet bliver stående, er det den næste spillers tur.

(Hvis du spiller alene, så prøv at slå din egen rekord.)

## SÅDAN VINDER DU

Den sidste spiller, der lægger en klods på tårnet, uden at det vælter, vinder spillet!

JENGA er et registreret varemerke, der tilhører Pokonobe Associates.  
© 2012 Pokonobe Associates. Anvendt under licens fra Pokonobe Associates.  
Alle rettigheder forbeholdt.  
© 2012 Hasbro. Alle rettigheder forbeholdt.  
Produceret af: Hasbro SA, Rue Emile-Boéchat 31, 2800 Delémont CH.  
Repræsenteret af: Hasbro Europe, 4 The Square, Stockley Park, Uxbridge,  
Middlesex, UB11 1ET, UK.  
Hasbro Nordic Consumer Services: Hasbro Denmark, Ejby Industrivej 40,  
2600 Glostrup, Danmark. 43 27 01 00  
hasbrodk@hasbro.dk  
Gem disse oplysninger som fremtidig reference.  
Farver og indhold kan variere fra det illustrerede.  
[www.hasbro.dk](http://www.hasbro.dk)



11

SISÄLTÖ:  
54 kovaa Jenga-puupalikkaa,  
kokoamiskotelo

FIN

IKÄ  
**6+**



1+  
PELAAJAA

## PELIOHJEET

1. Kokoa torni. Aseta kolme palikkaa tasoa kohden ja muuta asettamissuuntaa joka tason jälkeen. Käytä tarvittaessa kokoamiskotelo.
2. Poista varovasti yhdellä kädellä palikka mistä tahansa ylimmän ehjän tason alapuolelta. Voit etsiä irtonaisia palikoita koskettamalla.
3. Aseta palikka tornin päälle. Odota noin 10 sekuntia.
  - Jos torni sortuu, olet poissa pelistä!
  - Jos torni pysyy pystyssä, vuoro siirtyy seuraavalle pelaajalle.

(Jos pelaat yksinpeliä, yritä lyödä oma ennätyksesi tornin korkeudessa.)

## VOITTAMINEN

Pinoa viimeisenä pelaajana palikoita siten, ettei torni sorru.

JENGA on Pokonobe Associates -yhtiön rekisteröity tavaramerkki.  
© 2012 Pokonobe Associates. Käyttö Pokonobe Associates -yhtiön lisenssillä.  
Kaikki oikeudet pidätetään.  
© 2012 Hasbro. Kaikki oikeudet pidätetään.  
Valmistaja: Hasbro SA, Rue Emile-Boéchat 31, 2800 Delémont CH.  
Edustaja: Hasbro Europe, 4 The Square, Stockley Park, Uxbridge, Middlesex,  
UB11 1ET, UK.  
Hasbro Nordic Consumer Services: Hasbro Denmark, Ejby Industrivej 40,  
2600 Glostrup, Danmark. (09) 5259 1173  
hasbrodk@hasbro.dk  
Säilytä nämä ohjeet myöhempää käyttöä varten.  
Värit ja yksityiskohdat voivat poiketa kuvasta.  
[www.hasbro.fi](http://www.hasbro.fi)



12

ΠΕΡΙΧΟΜΕΝΑ :  
54 ξύλινα τουβλάκια Jenga,  
βοηθητικό στήριξης

GR

ΗΛΙΚΙΑ  
**6+**



1+  
ΠΑΙΚΤΕΣ

## ΠΩΣ ΝΑ ΠΑΙΞΕΤΕ

1. Στήστε τον πύργο. Τοποθετήστε τρία τουβλάκια σε κάθε επίπεδο, φροντίζοντας τα τουβλάκια κάθε στρώσης να τοποθετούνται με διαφορετική κατεύθυνση. Χρησιμοποιήστε το βοηθητικό στήριξης.
2. Με το ένα χέρι μόνο, αφαιρέστε ένα τουβλάκι από οποιοδήποτε σημείο κάτω από το υψηλότερο ολοκληρωμένο επίπεδο. Μπορείτε να αγγίξετε τα τουβλάκια για να βρείτε ένα που να είναι χαλαρό.
3. Τοποθετήστε το τουβλάκι στην κορυφή του πύργου. Περιμένετε περίπου 10 δευτερόλεπτα.
  - Εάν ο πύργος πέσει, βγαίνετε από το παιχνίδι!
  - Εάν ο πύργος δεν πέσει, παίζει ο επόμενος παίκτης.

(Εάν παίζετε μόνος, προσπαθήστε να δημιουργήσετε έναν ακόμη υψηλότερο πύργο.)

## ΠΩΣ ΝΑ ΚΕΡΔΙΣΕΤΕ

Φροντίστε να είστε ο τελευταίος παίκτης που θα τοποθετήσει ένα τουβλάκι χωρίς να καταρρεύσει ο πύργος!

Το JENGA είναι σήματα κατατεθέν της Pokonobe Associates. © 2012 Pokonobe Associates. Used under license from Pokonobe Associates. All Rights Reserved.  
© 2012 Hasbro. All rights reserved.  
Κατασκευάζεται από: Hasbro SA, Rue Emile-Boéchat 31, 2800 Delémont CH.  
Εξουσιοδοτημένος Αντιπρόσωπος: Hasbro Europe, 4 The Square, Stockley Park, Uxbridge, Middlesex, UB11 1ET, UK.  
Εξυπηρέτηση Καταναλωτών: HASBRO ΕΛΛΑΣ ΑΕ, Λεωφόρος Κηφισίας 364, Χαλάνδρι – ΤΚ 15233, Αθήνα – Ελλάδα ΤΗΛ: 0030-210-6141480  
Παρακαλούμε φυλάξτε αυτές τις πληροφορίες για μελλοντική σας αναφορά.  
Χρώματα και περιεχόμενο μπορεί να διαφέρουν από αυτά που εμφανίζονται.

[www.hasbro.gr](http://www.hasbro.gr)



13

0917A2120EU4 01 Jenga Classic Instructions (EU4)

Originator: Y

Approval: FAR

ROD: 00.00

File Name: A2120EU40 12 | Jenga.indd

ZAWARTOŚĆ: 54 drewniane  
klocki Jenga, rękaw do  
układania wieży z klocków

PL

WIEK  
**6+**



1+  
GRACZY

## JAK GRAĆ

1. Ustaw wieżę z klocków. Każdy poziom wieży powinien składać się z trzech klocków ułożonych pod kątem przeciwnym, niż klocki na bezpośrednio poprzedzającym go poziomie. Jeżeli istnieje taka potrzeba, wykorzystaj rękaw w charakterze szablonu utrzymującego klocki w równym położeniu.
2. Posługując się tylko jedną ręką, wyjmij z wieży dowolny klocek znajdujący się w jakimkolwiek miejscu poniżej najwyższego kompletnego poziomu. Możesz dotknąć kilku klocków, aby sprawdzić, który z nich jest najluźniej ułożony.
3. Ułóż wyjęty klocek na szczycie wieży. Poczekaj około 10 sekund.
  - Jeżeli wieża się zawaliła, oznacza to, że przegrałeś grę.
  - Jeżeli wieża wciąż stoi, teraz następuje tura kolejnego gracza.

(Jeżeli grasz sam, staraj się po prostu ułożyć jak najwyższą wieżę.)

## WYGRANA

ostatni gracz, który ułoży klocek na szczycie wieży bez przewracania jej, wygrywa!

JENGA jest zarejestrowana jako znak towarowy Pokonobe Associates. © 2012 Pokonobe Associates. Na licencji Pokonobe Associates. Wszelkie prawa zastrzeżone. © 2012 Hasbro. Wszelkie prawa zastrzeżone. Wyprodukowano przez: Hasbro SA, Rue Emile-Boéchat 31, 2800 Delémont CH. Reprezentowane przez: Hasbro Europe, 4 The Square, Stockley Park, Uxbridge, Middlesex, UB11 1ET, UK. Obsługa Klienta: Hasbro Poland Sp.z o.o., Al. Jana Pawła II 23, 00-854 Warszawa, Polska. ☎ 800-190880 połączenie bezpłatne. kontakt@hasbro.co.uk. Prosimy zachować tę informację na przyszłość. Kolory i zawartość mogą różnić się od pokazanych na rysunkach.

[www.hasbrogaming.pl](http://www.hasbrogaming.pl)



14

İÇİNDEKİLER:  
54 Jenga tahta blok,  
düzeltilme kalıbı

TR

YAŞ  
**6+**



1+  
OYUNCU

## OYUNUN OYNANMASI

1. Her sırada 3 blok olacak şekilde kuleyi kur (istersen düzeltilme kalıbını kullanabilirsin). Her sıra birbirine dik açılı olmalıdır.
2. Tek elinle en üst sıra hariç istediğin yerden bir blok çek. Daha rahat çekebileceklerini bulmak için bloklara dokunabilirsin, ancak sadece tek elini kullanabilirsin.
3. Çektiğin bloğu kulenin en üst sırasına koy, 10 saniye kadar bekle.
  - Kule yıkılırsa oyunu kaybedersin.
  - Kule yıkılmazsa sıra diğer oyuncuya geçer.

(Tek başına oynuyorsan kendi en yüksek kule rekorunu kırmaya çalış.)

## KAZANAN

Kuleyi yıkmadan son Jenga bloğunu çeken oyunu kazanır!

JENGA, Pokonobe Associates'in tescilli ticari markasıdır. © 2012 Pokonobe Associates. Pokonobe Associates'in lisansı altında kullanılmıştır. Tüm Hakları Saklıdır. © 2012 Hasbro. Tüm hakları saklıdır.

Üretici Firma Bilgileri: Hasbro SA, Rue Emile-Boéchat 31, 2800 Delémont İsviçre  
☎ +41 324210800. Temsilci Firma Bilgileri: Hasbro Europe, 4 The Square, Stockley Park, Uxbridge, Middlesex, UB11 1ET, İngiltere.  
Hasbro Oyuncak San. ve Tic. A.Ş. tarafından ithal edilmiştir.  
Tüketici Hizmetleri: Burhaniye Mah. Abdullahağa Cad. No: 51/2 34676 Beylerbeyi İstanbul Türkiye ☎ +90 2164229010, info@hasbro.com.tr  
Lütfen ileride başvurmak için bu bilgileri saklayın  
Renkler ve içerik gösterilenden farklı olabilir.

[www.hasbro.com.tr](http://www.hasbro.com.tr) [www.hasbrokuuyunlari.com](http://www.hasbrokuuyunlari.com)



15

0917A2120EU4 01 Jenga Classic Instructions (EU4)

Originator: Y

Approval: FAR

ROD: 00.00

File Name: A2120EU40 12 I Jenga.indd



**В КОМПЛЕКТЕ:**  
54 деревянных бруска  
Jenga, рукав для  
строительства башни

RU

**ВОЗРАСТ**

**6+**



**1+  
ИГРОКОВ**

## КАК ИГРАТЬ

1. Постройте башню. Кладите по три бруска на каждый уровень. Не забывайте на каждом уровне менять направление брусков. При необходимости, воспользуйтесь рукавом для строительства башни.
2. Одной рукой выньте брусок из любого уровня, кроме верхнего. Бруски можно ощупывать, чтобы найти тот, который легче вытащить.
3. Поместите брусок на верхний уровень башни. Подождите 10 секунд.
  - Если башня обрушилась, вы проиграли.
  - Если башня устояла, очередь следующего игрока.

(Если играете в сольную игру, старайтесь побить свой рекорд.)

## КАК ВЫИГРАТЬ

Станьте последним игроком, который сможет поставить брусок, не обрушив башню.

JENGA является зарегистрированной торговой маркой Pokonobe Associates.  
© 2012 Pokonobe Associates. Используется по лицензии Pokonobe Associates.  
Все права защищены.  
© 2012 Hasbro. Все права защищены.  
Изготовитель: «Хасбро СА», Адрес: Рю Эмиль Боша 31, 2800 Делемонт, Швейцария. Импортёр: ООО «Хасбро Раша» Адрес: 141407, Россия, Московская область, г. Химки, ул. Панфилова, вл. 21, стр.1. Срок службы: 10 лет. Дата производства указана на упаковке (месяц/год). Игра.  
Мы рекомендуем сохранить упаковку для последующих обращений.  
Цвета и содержимое могут отличаться от изображенных на иллюстрации.

[www.hasbro.ru](http://www.hasbro.ru)



16

**TARTALOM:**  
54 Jenga fahasáb, tároló

HU

**ÉLETKOR**

**6+**



**1+  
JÁTÉKOS**

## HOGYAN JÁTSZ

1. Állítsd fel a tornyot. Helyezz 3 hasábot egy rétegbe, mindig változtatva a rétegek irányát. Használd a tárolót, ha szükséges.
2. Egyik kezddel húzz ki egy hasábot a toronyból, de soha ne a legtetejéről. Nyugodtan érintsd meg a hasábot, hogy megtudd melyiket tudod könnyedén kihúzni.
3. Helyezd a hasábot a torony tetejére. Várj 10 másodperc.
  - Ha a torony ledől, kiestél.
  - Ha a torony állva marad, a következő játékos jön.

(Amennyiben egyedül játszol, próbáld meg a legmagasabb tornyot megépíteni.)

## HOGYAN NYERJ

Legyél te az utolsó játékos aki úgy helyezi el a fahasábot a torony tetején, hogy nem dől le!

JENGA a Pokonobe Associates bejegyzett védjegye. © 2012 Pokonobe Associates. Pokonobe Associates használati licencének alapján. Minden jog fenntartva. Összes jog fenntartva.  
© 2012 Hasbro. Összes jog fenntartva.  
Gyártó: Hasbro SA, Rue Emile-Boéchat 31, 2800 Delémont CH.  
Képvisező: Hasbro Europe, 4 The Square, Stockley Park, Uxbridge, Middlesex, UB11 1ET, UK.  
Információ: Hasbro Magyarország Kft., Budapest, Népfürdő utca 22., 1138, tel.: +36 1 271 0119, email: info@hasbro.hu Email: info@hasbro.hu  
Kérjük, hogy jövőbeni hivatkozásra őrizze meg ezt az információt.  
A színek és a formák a képtől eltérhetnek.

[www.hasbro.hu](http://www.hasbro.hu)



17

0917A2120EU4 01 Jenga Classic Instructions (EU4)

Originator: Y

Approval: FAR

ROD: 00.00

File Name: A2120EU40 12 I Jenga.indd

**OBSAH:**  
54 kostek Jenga z tvrdého dřeva, obal na stavění

CZ

**VĚK**  
**6+**



## JAK SE TO HRAJE

1. Postav věž. Každá vrstva se skládá ze tří kostek a směr jejich uložení se ve vrstvách střídá. V případě potřeby použij obal na stavění.
2. Pouze jednou rukou vyjmi kostku z jakéhokoli místa uvnitř věže, vyjma poslední dokončené vrstvy. Můžeš se kostek dotýkat, abys zjistil, která je volná.
3. Polož kostku na vrchol věže. Počkej asi 10 sekund.
  - Pokud věž spadne, vypadávaš.
  - Pokud věž stojí, je na radě další hráč.

(Pokud hraješ sám, snaž se překonat svou nejvyšší postavenou věž.)

## JAK VYHRÁT

Buď tím posledním hráčem, kterému se podaří uložit kostku bez pádu věže!

JENGA je registrovaná značka Pokonobe Associates.

© 2012 Pokonobe Associates. Použito jako licence od Pokonobe Associates.

Všechna práva vyhrazena.

© 2012 Hasbro. Všechna práva vyhrazena.

Vyrábí: Hasbro SA, Rue Emile-Boéchat 31, 2800 Delémont CH.

Zastupuje: Hasbro Europe, 4 The Square, Stockley Park, Uxbridge, Middlesex, UB11 1ET, UK.

Služba zákazníkům: Hasbro Czech, s.r.o, Hvězdova ulice 1716/2B – City Tower

Praha 4, 140 78, Česká republika. infocz@hasbro.co.uk

Prosim uchovejte si tyto informace pro pozdější použití.

Barvy a obsah se mohou od zobrazených lišit.

[www.hasbro.com](http://www.hasbro.com)



18

**OBSAH:**  
54 kociek Jenga z tvrdého dřeva, obal na stavanie

SK

**VEK**  
**6+**



## AKO SA TO HRÁ

1. Postav vežu. Každá vrstva sa skladá z troch kociek a smer ich uloženia sa vo vrstvách strieda. V prípade potreby použi obal na stavanie.
2. Iba jednou rukou vyber kocku z akéhokolvek miesta vnútri veže, okrem poslednej dokončenej vrstvy. Môžeš sa kociek dotýkať, aby si zistil, ktorá je voľná.
3. Polož kocku na vrchol veže. Počkej asi 10 sekúnd.
  - Ak veža spadne, vypadávaš.
  - Ak veža stojí, je na rade ďalší hráč.

(Ak hráš sám, snaž sa prekonať svoju najvyššiu postavenú vežu.)

## AKO VYHRÁŤ

Buď tým posledným hráčom, ktorému sa podarí uložiť kocku bez pádu veže!

JENGA je registrovaná značka Pokonobe Associates.

© 2012 Pokonobe Associates. Použitie ako licencia od Pokonobe Associates.

Všetky práva vyhrazené.

© 2012 Hasbro. Všetky práva vyhrazené.

Vyrába: Hasbro SA, Rue Emile-Boéchat 31, 2800 Delémont CH.

Zastupuje: Hasbro Europe, 4 The Square, Stockley Park, Uxbridge, Middlesex, UB11 1ET, UK.

Služba zákazníkům: infocz@hasbro.co.uk

Tieto informácie uschovajte pre možnú potrebu v budúcnosti.

Výrobok sa môže líšiť od ilustrácií na obale farebnosťou aj obsahom.

[www.hasbro.com](http://www.hasbro.com)



19

**CONȚINUT:**  
54 de piese Jenga din  
lemn masiv, suport pentru  
construirea turnului

RO

**VÂRSTA**  
**6+**



1+  
JUCĂTORI

## MOD DE JOACĂ

1. Construiește turnul. Pune câte trei piese pe nivel, alternând direcția pieselor la fiecare nivel. Folosește suportul pentru construirea turnului, dacă este necesar.
2. Cu o singură mână, scoate o piesă din orice zonă aflată sub cel mai înalt nivel complet. Ai voie să atingi blocurile pentru a găsi piesa cel mai ușor de scos.
3. Pune piesa scoasă deasupra turnului. Așteaptă aproximativ 10 secunde.
  - Dacă turnul se prăbușește, ai pierdut.
  - Dacă turnul rămâne în picioare, este rândul următorului jucător.

(Dacă joci singur, încearcă să îți bați propriul record.)

## CUM CÂȘTIGI

Fii ultimul jucător care reușește să adauge o piesă fără să dărâme turnul!

JENGA este marcă înregistrată a Pokonobe Associates. © 2012 Pokonobe Associates. Sub licența Pokonobe Associates. Toate drepturile rezervate.  
© 2012 Hasbro. Toate drepturile rezervate.  
Produs de: Hasbro SA, Rue Emile-Boéchat 31, 2800 Delémont CH.  
Reprezentat de: Hasbro Europe, 4 The Square, Stockley Park, Uxbridge, Middlesex, UB11 1ET, UK.  
Detalii de contact pentru consumatori: Hasbro Romania S.R.L.  
Email: [consumator@hasbro.co.uk](mailto:consumator@hasbro.co.uk)  
Vă rugăm să păstrați aceste informații pentru referințe ulterioare.  
Culorile și conținutul pot varia față de cele indicate pe ambalaj.

[www.hasbro.com](http://www.hasbro.com)

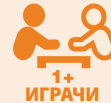
20



**СЪДЪРЖАНИЕ**  
54 блокчета Jenga от  
твърда дървесина, калф  
за редене

BG

**ВЪЗРАСТ**  
**6+**



1+  
ИГРАЧИ

## КАК СЕ ИГРАЕ

1. Нареди кулата. Поставете три блокчета на ниво, променяйки посоката от ниво на ниво. Използвай калфа за редене ако се наложи.
2. Само с една ръка махни блокчето от произволен ред под най-високия завършен ред. можеш да докосваш блокчетата за да намериш някое разхлабено.
3. Постави блокчето на върха на кулата. Изчакай около 10 секунди.
  - Ако кулата падне, ти излизаш от играта.
  - Ако кулата продължи да стои, е ред на следващият играч.

(Ако играеш сам, опитай се да победиш своята най-висока кула.)

## КАК ДА СПЕЧЕЛИШ

Бъди последния играч, който успешно издърпва блокче, без да причини събарянето на кулата!

JENGA е регистрирана търговска марка на Pokonobe Associates. © 2012 Pokonobe Associates. Използва се с лиценз от Pokonobe Associates. Всички права са запазени.  
© 2012 Hasbro. Всички права запазени.  
Производител: Hasbro SA, Rue Emile-Boéchat 31, 2800 Delémont CH.  
Представител: Hasbro Europe, 4 The Square, Stockley Park, Uxbridge, Middlesex, UB11 1ET, UK.  
Контакти за информация на потребителите: Hasbro Romania S.R.L.  
Email: [consumator@hasbro.co.uk](mailto:consumator@hasbro.co.uk)  
Моля, запазете упътването за бъдеща употреба.  
Цветовите и съдържанието може да се различават от показаните тук.



21

0917A2120EU4 01 Jenga Classic Instructions (EU4)

Originator: Y

Approval: FAR

ROD: 00.00

File Name: A2120EU40 12 | Jenga.indd

SADRŽAJ  
54 Jenga blokova od punog  
drva, omot s uputama

HR

DOB  
**6+**



1+  
IGRAČA

## PRAVILA IGRE

1. Postavite toranj slažući po tri bloka u jedan red, mijenjajući smjer nakon svakog reda. Za pomoć možete koristiti omot.
2. Samo jednom rukom, uklonite po jedan blok iz tornja iz bilo kojeg reda osim najvišeg. Možete dotaknuti blokove kako bi pronašli neki koji se lako izvlači.
3. Izvučeni blok postavite na vrh tornja. Pričekajte 10 sekundi.
  - Ako se toranj sruši, ispadate iz igre.
  - Ako toranj još uvijek stoji, na redu je sljedeći igrač.

(ako igra samo jedan igrač, svaki puta pokušajte složiti još viši toranj)

## KAKO POBIJEDITI?

Zadnji igrač koji izvadi i postavi blok bez da se toranj sruši, odnosi pobjedu.

JENGA® je registrirani zaštitni znak tvrtke Pokonobe Associates.  
© 2012 Pokonobe Associates. Koristi se pod licencom Pokonobe Associates.  
Sva prava pridržana.  
© 2012 Hasbro. Hasbro. Sva prava pridržana.  
Proizvođač: Hasbro SA, Rue Emile-Boéchat 31, 2800 Delémont CH.  
Zastupnik: Hasbro Europe, 4 The Square, Stockley Park, Uxbridge, Middlesex,  
UB11 1ET, UK.  
Preporučamo da pakiranje sačuvate za buduću potrebu.  
Boje i sadržaj mogu se razlikovati od prikazanih.



22

TURINYS  
54 mediniai „Jenga“  
blokeliai, blokelių dėklas

LT

AMŽIUS  
**6+**



1+  
ŽAIDĖJAI

## ŽAIDIMO EIGA

1. Pastatykite bokštą. Kiekviename sluoksnyje padėkite po 3 blokėlius. Kiekviename sluoksnyje keiskite blokėlių kryptį. Jei reikia, naudokite blokėlių dėklą.
2. Viena ranka iš bokšto ištraukite vieną blokėlį (blokėlių negalite imti nuo viršutinio sluoksnio). Blokėlius galite liesti ir patikrinti, kuris iš jų laisviausias.
3. Ištrauktą blokėlį uždėkite ant bokšto viršaus. Palaukite 10 sekundžių.
  - Jei bokštas sugriūna, iškrentate iš žaidimo.
  - Jei bokštas lieka stovėti, eilė žaisti kitam žaidėjui.

(Jei žaidžiate vienas, stenkitės kaskart pastatyti vis aukštesnį bokštą).

## LAIMĖJIMAS

Žaidimą laimi žaidėjas, ant bokšto viršaus uždėjęs paskutinį blokėlį ir nesugriovęs bokšto!

JENGA yra registruotas prekinis ženklas, priklausantis „Pokonobe Associates“.  
© 2012 „Pokonobe Associates“. Naudojama pagal „Pokonobe Associates“ licenciją. Visos teisės saugomos.  
© 2012 Hasbro. Visos gamintojo teisės yra saugomos.  
Gamintojas: „Hasbro“ SA, Rue Emile-Boéchat 31, 2800 Delémont CH.  
Atstovas: Hasbro Europe, 4 The Square, Stockley Park, Uxbridge, Middlesex,  
UB11 1ET, UK.  
Rekomenduojame išsaugoti šią pakuotę.  
Produkto sudėtis ir spalvos gali skirtis nuo parodytų paveikslėliuose.

[www.ovol.lt](http://www.ovol.lt)



23

VSEBINA  
54 lesenih Jenga kock,  
srajčka za zlaganje

SLO

STAROST

6+



1+  
IGRALCI

## KAKO SE IGRA

1. Postavi stolp, tako da zložiš po tri kocke v nadstropje. Med nadstropji menjaj, v katero smer so obrnjene kocke. Če potrebuješ pomoč, uporabi srajčko za zlaganje.
2. Samo z eno roko vzemi katerokoli kocko, ki je nižje kot v zadnjem končanem nadstropju. Kock se lahko dotakneš in preveriš, katero boš najlažje vzел ven.
3. Kocko postavi na vrh stolpa. Počakaj kakšnih 10 sekund.
  - Če se stolp podre, si izpadel iz igre.
  - Če stolp obstane, je na vrsti naslednji igralec.

(Če igraš sam, poskusi postaviti višji stolp, kot kadarkoli prej.)

## KAKO ZMAGAŠ

Zmaga igralec, ki je zadnji postavil kocko na stolp, ne da bi se ta porušil.

JENGA je zaščitená blagovna znamka podjetja Pokonobe Associates.  
© 2012 Pokonobe Associates. Uporaba z dovoljenjem Pokonobe Associates.  
Vse pravice pridržane.  
© 2012 Hasbro. Vse pravice pridržane.  
Proizvajalec: Hasbro SA, Rue Emile-Boéchat 31, 2800 Delémont CH.  
Zastopnik: Hasbro Europe, 4 The Square, Stockley Park, Uxbridge, Middlesex,  
UB11 1ET, UK.  
Priporočamo vam, da embalažo shranite za morebitno prihodnjo uporabo.  
Barve in vsebina lahko odstopajo od prikazanih na sliki.

[www.hasbro.si](http://www.hasbro.si)



24

Набір вміщає в собі:  
54 дерев'яні блоки Дженга  
та борти (рукав) для  
вирівнювання вежі

UKR

ВІК

6+



1+  
ГРАВЦІВ

## ЯК ГРАТИ:

1. Побудуйте вежу. Один рівень складається з трьох блоків. Блоки кожного наступного рівня викладаються перпендикулярно блокам попереднього рівня. При необхідності, використовуйте борти (рукав) для вирівнювання вежі.
2. Тільки однією рукою витягніть один блок з будь-якого місця вежі, але тільки нижче самого верхнього цілого (складеного з трьох блоків) рівня. Ви можете торкатись блоків, щоб знайти той, що легше виймається.
3. Покладіть цей блок на вершину вежі. Зачекайте приблизно 10 секунд.
  - Якщо вежа впаде, ви вибуваєте з гри.
  - Якщо вежа продовжує стояти, наступний гравець приступає до свого ходу.

(якщо ви граєте наодинці, спробуйте покращити свій особистий рекорд по будівництву найвищої вежі).

## ЯК ПЕРЕМОГТИ:

Станьте останнім гравцем, який встановив блок не зруйнувавши вежу.

JENGA є зареєстрованою торгівельною маркою Pokonobe Associates. © 2012 Pokonobe Associates. Використовується згідно ліцензії від Pokonobe Associates. Всі права збережені.  
© 2012 Hasbro. Всі права захищені.  
Виготовлено: Hasbro SA, Rue Emile-Boéchat 31, 2800 Delémont CH.  
Представник: Hasbro Europe, 4 The Square, Stockley Park, Uxbridge, Middlesex,  
UB11 1ET, UK.  
kiev@dream-group.biz  
Ми рекомендуємо, щоб ви зберегли цю упаковку. Кольори та вміст можуть відрізнятись від вказаних на ілюстрації.



25

AR

المحتويات  
54 من قوالب Jenga الصلبة، منصة  
الترص

6+



## كيفية اللعب

1. قم ببناء البرج. ضع ثلاثة قوالب لكل طبقة مع تبديل الإتجاه في كل طبقة. استخدم منصة التراص إذا لزم الأمر.
  2. باستخدام يد واحدة؛ قم بإزالة قالب من أي مكان يقع تحت مستوى أعلى طبقة مكتملة. يمكنك لمس القوالب للعثور على قالب مخلخل.
  3. قم بوضع القالب على قمة البرج. انتظر لحوالي 10 ثوان.
- إذا انهار البرج؛ فأنت خارج اللعبة.
  - إذا ظل البرج متماسكاً، يأتي دور اللاعب التالي في اللعب. (إذا كنت تلعب بمفردك، فقم بمحاولة التغلب على أعلى نتيجة حققتها لإرتفاع البرج)

## كيفية الفوز

كن آخر لاعب يتجح في وضع قالب دون التسبب في انهيار وتداعي البرج !

تعتبر "جينغا" علامة تجارية مسجلة لصالح شركة بوكونوب أسوشيتس. حيث يتم استخدام بوكونوب أسوشيتس © 2012 بموجب ترخيص من شركة بوكونوب أسوشيتس. جميع الحقوق محفوظة.

© 2012 هاسبرو. جميع الحقوق محفوظة.  
مصنعة من قبل: هاسبرو إس إيه، رو إيميل-بويشا 31، 2800 ديليمونت، سويسرا  
ممثلة من قبل: هاسبرو أوروبا، 4 ذي سكواير، ستوكلي بارك، أوكسبريدج،  
ميدلسيكس، يو بي 1 11 آي تي، المملكة المتحدة  
هاسبرو أستراليا المحدودة، المستوى 4، 67-71 طريق اينغ، ماكوارى بارك، إن إس  
دبليو 2113، أستراليا، ت: 1300138697.  
هاسبرو نيوزيلندا (فرع هاسبرو أستراليا المحدودة)، طريق ألباني، أوكلاند، نيوزيلندا.  
ت: 0508828200

خدمات المستهلك: Consumer\_affairs@hasbro.co.uk ت: 08002247276  
يرجى الاحتفاظ بهذه المعلومات للرجوع إليها في المستقبل.  
الألوان و المحتويات قد تختلف عن تلك المعروضة.



26